

68878-2026 - Konkurss

Somija – Celtniecības darbi – Sulkava, koulukeskus peruskorjaus/uudisrakennus, rakennusurakka

OJ S 21/2026 30/01/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Järvi-Saimaan Palvelut Oy

E-pasts: jyri.eskelinen@jarvisaimaanpalvelut.fi

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Sulkava, koulukeskus peruskorjaus/uudisrakennus, rakennusurakka

Apraksts: Hanke käsittää Sulkavan koulukeskuksen, ns. vanhan osan purkamisen (vaiheittain), ns. uuden osan peruskorjauksen ja muutostyöt, uudisosan rakentamisen sekä piha- ja aluetyöt suunnitelmien mukaisesti. Järvi-Saimaan Palvelut Oy toimii rakennuttajana ja Sulkavan kunta tilaajana.

Procedūras identifikators: d953ca09-1d17-4b3b-a0e3-d508a3bbcd8a

Iekšējais identifikators: 594838

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

Procedūras galvenās iezīmes: Hankintamenettelynä käytetään avointa menettelyä, jossa kaikki halukkaat tarjouspyynnön vaatimukset täyttävät tarjoajat voivat tehdä tarjouksen.

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Koulutie 8

Pilsēta: Sulkava

Pasta indekss: 58700

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Valsts: Somija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Tämän tarjouspyynnön kohteena on Sulkavan koulukeskuksen rakennustyöt (RU) liitteenä olevien suunnitelmien mukaisesti. Hanke toteutetaan jaettuna urakkana. Piha-alueen toteutus vaiheittain purkutyön mukaisesti. Urakkaan kuuluu urakka-alueen ulkopuolelta LVIS suunnitelmien mukaiset liittymien kaivuutyöt. Urakan laajuus on esitetty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa. Rakennusurakoitsija (RU) toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Pääurakoitsija vastaa myös työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Kohde sijaitsee osoitteessa Koulutie 8,

58700 Sulkava. Toteutusaika on 06/2026-11/2027. Tilaaja edellyttää, että tarjoaja käy tutustumassa kohteeseen ennen tarjouksen antamista. Kohdetta esittelee Antti Hulkkonen 20.2.2026 klo 09.00 alkaen. Näyttöön on ilmoitauduttava ennakoon sähköpostilla antti.hulkkonen@jarvisaimaanpalvelut.fi. Tarjouspyyntöasiakirjat on laadittu suomenkielisinä. Tarjoaja vastaa kaikista tarvitsemistaan tarjouspyyntöasiakirjojen käännöksistä. Suomenkieliset asiakirjat tulevat olemaan urakkasopimuksen liitteenä ja menevät pätevyysjärjestyksessä muiden kieliversioiden edelle. Tarjous liitteineen tulee olla laadittu suomen kielellä. Tarjousten arviointi tehdään kolmessa vaiheessa: - tarjoajan kelpoisuuden arviointi - tarjousten tarjouspyynnön mukaisuuden arviointi - hintavertailu Vaihtoehtotarjouksia ei hyväksytä. Hankintayksikkö pidättää oikeuden olla hyväksymättä mitään annetuista tarjouksista perustellusta syystä. Tarjoajalla ei ole oikeutta saada korvausta tekemästään tarjouksesta. Tarjouspyynnön liitteisiin lisätään myöhemmin purkua koskeva AHA-kartoitus asiakirja.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums, Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD), Iepirkuma dokuments

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Krāpšana: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšana vai teroristu finansēšana: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dalība noziedzīgā organizācijā: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Teroristu nodarījumi vai nodarījumi, kas saistīti ar teroristu darbībām: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Bērnu darbs un citi cilvēku tirdzniecības veidi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pienākumu neizpilde vides tiesību jomā: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pienākumu neizpilde darba tiesību jomā: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pienākumu neizpilde sociālo tiesību jomā: Tarjoaja on rikkonut sosiaallainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Nolīgumi ar citiem ekonomikas dalībniekiem, kuru mērķis ir izkropļot konkurenci: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Smags pārkāpums saistībā ar profesionālo rīcību: Tarjoaja on syyllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Nepatiesas informācijas sniegšana, informācijas noklusēšana, nespēja sniegt pieprasītos dokumentus vai iegūta konfidenciāla informācija šajā procedūrā: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syyllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemisesta, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Interesu konflikts saistībā ar tās dalību iepirkuma procedūrā: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Tieša vai netieša iesaistīšanās šīs iepirkuma procedūras sagatavošanā: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Pirmstermiņa izbeigšana, zaudējumu atlīdzināšana vai citas līdzīgas sankcijas: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyryjinnästä, kiskonnantapaisesta työsyryjinnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Sociālā nodrošinājuma iemaksu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Tarjoaja on rikkonut sosiaalityrvarmaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Nodokļu maksāšanas pienākuma pārkāpums: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Uzņēmējdarbību aptur: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Bankrots: Tarjoaja on konkurssissa.

Vienošānās ar kreditoriem: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Maksātnespēja: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Aktīvi, kuras pārvalda likvidators: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Līdzīga situācija kā bankrots saskaņā ar valsts tiesību aktiem: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Sulkava, koulukeskus peruskorjaus/uudisrakennus, rakennusurakka

Apraksts: Hanke käsittää Sulkavan koulukeskuksen, ns. vanhan osan purkamisen

(vaiheittain), ns. uuden osan peruskorjauksen ja muutostyöt, uudisosan rakentamisen sekä

piha- ja aluetyöt suunnitelmien mukaisesti. Järvi-Saimaan Palvelut Oy toimii rakennuttajana ja Sulkavan kunta tilaajana.

Iekšējais identifikators: 594838

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45000000 Celtniecības darbi

5.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Koulutie 8

Pilsēta: Sulkava

Pasta indekss: 58700

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)

Valsts: Somija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 17 Mēneši

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: Tāmān tarjouspyynnön kohteena on Sulkavan koulukeskuksen rakennustyöt (RU) liitteenä olevien suunnitelmien mukaisesti. Hanke toteutetaan jaettuna urakkana. Piha-alueen toteutus vaiheittain purkutyön mukaisesti. Urakkaan kuuluu urakka-alueen ulkopuolelta LVIS suunnitelmien mukaiset liittymien kaivuutyöt. Urakan laajuus on esitetty tarkemmin tarjouspyyntöasiakirjoissa. Rakennusurakoitsija (RU) toimii pääurakoitsijana ja lainsäädännön tarkoittamana päätoteuttajana. Pääurakoitsija vastaa myös työmaan johtovelvollisuuksista ja työmaapalveluista. Kohde sijaitsee osoitteessa Koulutie 8, 58700 Sulkava. Toteutusaika on 06/2026-11/2027. Tilaaja edellyttää, että tarjoaja käy tutustumassa kohteeseen ennen tarjouksen antamista. Kohdetta esittelee Antti Hulkkonen 20.2.2026 klo 09.00 alkaen. Näyttöön on ilmoitauduttava ennakkoon sähköpostilla antti.hulkkonen@jarvisaimaanpalvelut.fi. Tarjouspyyntöasiakirjat on laadittu suomenkielisinä. Tarjoaja vastaa kaikista tarvitsemistaan tarjouspyyntöasiakirjojen käännöksistä. Suomenkieliset asiakirjat tulevat olemaan urakkasopimuksen liitteenä ja menevät pätevyysjärjestyksessä muiden kieliversioiden edelle. Tarjous liitteineen tulee olla laadittu suomen kielellä. Tarjousten arviointi tehdään kolmessa vaiheessa: - tarjoajan kelpoisuuden arviointi - tarjousten tarjouspyynnönmukaisuuden arviointi - hintavertailu Vaihtoehtotarjouksia ei hyväksytä. Hankintayksikkö pidättää oikeuden olla hyväksymättä mitään annetuista tarjouksista perustellusta syystä. Tarjoajalla ei ole oikeutta saada korvausta tekemästään tarjouksesta. Tarjouspyynnön liitteisiin lisätään myöhemmin purkua koskeva AHA-kartoitus asiakirja.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Pieejā ietekmes uz vidi mazināšanai: Pāreja uz aprites ekonomiku

Veicinātais sociālais mērķis: Taisnīgi darba apstākļi

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums, Eiropas vienotais iepirkuma procedūras dokuments (ESPD), Iepirkuma dokuments

Kritērijs: Specifisks gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Yrityksen tilikausien 2022, 2023 ja 2024 tilikausikohtaisen liikevaihdon tulee olla vähintään 5 M€ / v

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Halvin hinta

Kategorija piešķiršanas kritērija fiksēta vērtība: Fiksētā vērtība (kopā)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Terminš papildu informācijas pieprasīšanai: 27/02/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://tarjouspalvelu.fi/jarvisaimaanpalvelut?id=594838&tpk=c9ebe205-82f4-4b4b-a4c7-89ef899b28a6>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://tarjouspalvelu.fi/jarvisaimaanpalvelut?id=594838&tpk=c9ebe205-82f4-4b4b-a4c7-89ef899b28a6>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: somu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 09/03/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 4 Mēneši

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 09/03/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Markkinaoikeus

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: 30 päivää valituksen tekemiseen siitä, kun tarjoaja on saanut tiedon hankintapäätöksestä valitusosoituksineen.

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Järvi-Saimaan Palvelut Oy

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: Järvi-Saimaan Palvelut Oy

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Järvi-Saimaan Palvelut Oy

Reģistrācijas numurs: 2567601-5
Pasta adrese: Kauppatie 1
Pilsēta: Sulkava
Pasta indekss: 58700
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Etelä-Savo (FI1DA)
Valsts: Somija
Kontaktpunkts: Järvi-Saimaan Palvelut Oy
E-pasts: jyri.eskelinen@jarvisaimaanpalvelut.fi
Tālrunis: +358 444175243
Interneta adrese: <http://www.jarvisaimaanpalvelut.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus
Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Markkinaoikeus
Reģistrācijas numurs: 3006157-6
Pasta adrese: Radanrakentajantie 5
Pilsēta: Helsinki
Pasta indekss: 00520
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Valsts: Somija
E-pasts: markkinaoikeus@oikeus.fi
Tālrunis: +358 295643300
Interneta adrese: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Hansel Oy (Hilma)
Reģistrācijas numurs: FI09880841
Pasta adrese: Mannerheiminaukio 1a
Pilsēta: Helsinki
Pasta indekss: 00100
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Valsts: Somija
Kontaktpunkts: eSender
E-pasts: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Tālrunis: 029 55 636 30
Interneta adrese: <http://hankintailmoitukset.fi>

Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: d8b850fe-21ad-4c68-a41b-f393857d9e19 - 01
Veidlapas tips: Konkurss
Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 28/01/2026 13:47:39 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks
Paziņojuma nosūtīšanas datums (e- sūtītājs): 28/01/2026 13:47:52 (UTC+00:00)
Rietumeiropas laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: somu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 68878-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 21/2026
Publicēšanas datums: 30/01/2026